

# SENATO DELLA REPUBBLICA

XII LEGISLATURA

N. 805-A

## RELAZIONE DELLA 3<sup>a</sup> COMMISSIONE PERMANENTE

(AFFARI ESTERI, EMIGRAZIONE)

(RELATORE BRATINA)

Comunicata alla Presidenza il 15 novembre 1994

SUL

## DISEGNO DI LEGGE

Ratifica ed esecuzione della Convenzione sulla costruzione e sulla gestione di un laboratorio europeo di radiazione di sincrotrone (ESRF), con quattro allegati, firmata a Parigi il 16 dicembre 1988, nonché dell'atto finale della Conferenza dei plenipotenziari e cinque risoluzioni adottate in pari data

presentato dal **Ministro degli affari esteri**  
di concerto col **Ministro di grazia e giustizia**  
col **Ministro delle finanze**  
col **Ministro del tesoro**  
col **Ministro della pubblica istruzione**  
col **Ministro del commercio con l'estero**  
col **Ministro dell'ambiente**  
e col **Ministro dell'università e della ricerca scientifica e tecnologica**

COMUNICATO ALLA PRESIDENZA L'8 SETTEMBRE 1994

ONOREVOLI SENATORI. - La Convenzione di cui al disegno di legge concerne la partecipazione italiana all'iniziativa *European Synchrotron Radiation Facility* (ESRF), il progetto di sincrotrone europeo per ricerche con luce di sincrotrone, del quale si cominciò a parlare fin dal 1977, con l'ipotesi di localizzare il laboratorio in Italia. Successivamente sorsero alcune difficoltà e venne scelta Grenoble quale località ove realizzare il progetto. Peraltro venne prevista anche una iniziativa complementare a Trieste, ove è stato localizzato un laboratorio, inaugurato poi quest'anno. Il finanziamento delle iniziative in esame è

stato assicurato sin dal 1988 con la legge di bilancio e, più recentemente, con il comma 11 dell'articolo 2 del decreto-legge 25 luglio 1994, n. 463, reiterato con il decreto-legge 23 settembre 1994, n. 547, recante interventi urgenti a sostegno dell'economia. La Commissione bilancio ha espresso parere favorevole sul disegno di legge, nel presupposto - corrispondente a realtà - che l'onere sia già coperto dalla legislazione vigente.

La Commissione esteri propone all'unanimità l'approvazione del disegno di legge.

BRATINA, relatore

**PARERE DELLA 1ª COMMISSIONE PERMANENTE**

(AFFARI COSTITUZIONALI, AFFARI DELLA PRESIDENZA DEL CONSIGLIO  
E DELL'INTERNO, ORDINAMENTO GENERALE DELLO STATO E DELLA  
PUBBLICA AMMINISTRAZIONE)

(Estensore: MAGLIOZZI)

2 novembre 1994

La Commissione, esaminato il disegno di legge, esprime, per quanto di competenza, parere favorevole.

---

**PARERE DELLA 5ª COMMISSIONE PERMANENTE**

(PROGRAMMAZIONE ECONOMICA, BILANCIO)

(Estensore: PACE)

25 ottobre 1994

La Commissione programmazione economica, bilancio, esaminato il disegno di legge, esprime, per quanto di competenza, parere favorevole, nel presupposto che l'onere sia già compreso nella legislazione vigente.

**DISEGNO DI LEGGE****Art. 1.**

1. Il Presidente della Repubblica è autorizzato a ratificare la Convenzione per la costruzione e la gestione di un Laboratorio europeo di radiazione di sincrotrone (ESRF), con quattro allegati, firmata a Parigi il 16 dicembre 1988, nonché dell'atto finale della Conferenza dei plenipotenziari e cinque risoluzioni adottate in pari data.

**Art. 2.**

1. Piena ed intera esecuzione è data alla Convenzione di cui all'articolo 1 a decorrere dalla data della sua entrata in vigore in conformità a quanto previsto dall'articolo 11 della Convenzione stessa.

**Art. 3.**

1. Il Consiglio nazionale delle ricerche (CNR), l'Istituto nazionale di fisica nucleare (INFN) ed il Consorzio interuniversitario nazionale per la fisica della materia partecipano alla Società istituita per la costruzione e la gestione del Laboratorio europeo di radiazione di sincrotrone (ESRF) in attuazione dell'allegato 1 alla Convenzione.

2. Agli stessi Enti è attribuita la responsabilità diretta della partecipazione nazionale nell'ESRF.

**Art. 4.**

1. La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale*.